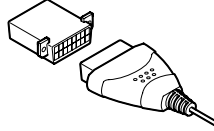


OBD2 Code Reader

1. Connect the Code Reader to the vehicle's test connector (DLC).

Branchez le lecteur de codes sur le connecteur de vérification du véhicule (CLT).

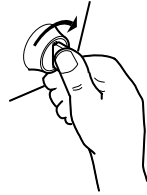
Conecte el lector de códigos al conector de prueba del vehículo (DLC).



2. Turn the ignition key "On." DO NOT start the engine. The Code Reader will automatically link to the vehicle's computer.

Tournez le contact d'allumage en position " On." NE METTEZ PAS le moteur en marche. Le lecteur de codes établira automatiquement la liaison avec l'ordinateur du véhicule.

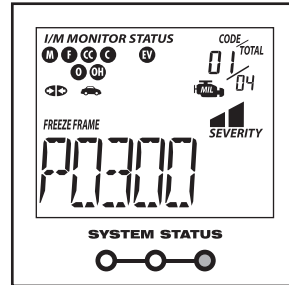
Gire la llave de la ignición a la posición "On." NO ponga en marcha el vehículo. El lector de códigos se conectará automáticamente a la computadora del vehículo.



3. The Code Reader retrieves stored powertrain DTCs, ABS DTCs (if available), and System Status. Codes, I/M Monitor Status and severity level and are displayed on the Diagnostic Tool's display screen. System Status is indicated by LED indicators. If more than one DTC was retrieved, press and release the **DTC** button, as necessary. Use the **ABS** button to view ABS codes, if available.

Le lecteur de codes récupère les CPD de groupe motopropulseur en mémoire, les CPD des freins antibloqueo (ABS) (si disponible), et l'état du système. Les codes, l'état du système et niveau de gravité sont affichés sur l'écran d'affichage du le lecteur de codes. L'état du système est indiqué par les voyants indicateurs à DEL. Si plus d'un CPD a été récupéré, appuyez sur le bouton **DTC** et relâchez-le, le cas échéant. Utilisez le bouton **ABS** pour afficher les codes ABS, si disponible.

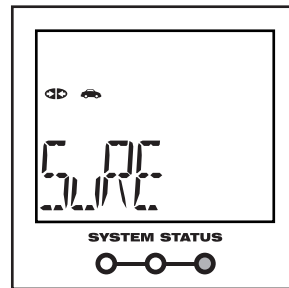
El lector de códigos recupera los códigos de powertrain almacenados, los códigos del sistema de frenos antibloqueo (ABS) (si está disponible) y el estado del sistema. Los códigos, el estado del sistema y nivel de gravedad aparecen en la pantalla del lector de códigos. El estado del sistema se muestra por medio de indicadores LED. Si se recuperó más de un código DTC, pulse y suelte el botón **DTC**, según sea necesario. Use el botón **ABS** para ver códigos ABS, si está disponible.



4. Once the code retrieval process has completed, and the DTCs have been viewed, press and release the **ERASE** button. The LCD display will indicate "SURE?" for your confirmation. Press the **ERASE** button again to complete the process.

Une fois le processus de récupération de code a terminé et les CPD ont été vu, appuyez et relâchez le bouton **EFFACER** button. L'écran d'affichage à cristaux liquides présente le message «Sure?» pour votre confirmation. Appuyez sur le bouton **EFFACER** pour terminer le processus.

Quando terminado el proceso de recuperación de códigos, y los DTCs han sido vistos, oprima y suelte el botón **BORRAR** button. En la pantalla LCD aparecerá el mensaje "SURE?" para su confirmación. Optima el botón **BORRAR** otra vez para completar el proceso.



LIMITED ONE YEAR WARRANTY. The Manufacturer warrants to the original purchaser that this unit is free of defects in materials and workmanship under normal use and maintenance for a period of one (1) year from the date of original purchase. If the unit fails within the one (1) year period, it will be repaired or replaced, at the Manufacturer's option, at no charge, when returned prepaid to the Service Center with Proof of Purchase. The sales receipt may be used for this purpose. Installation labor is not covered under this warranty. All replacement parts, whether new or remanufactured, assume as their warranty period only the remaining time of this warranty. This warranty does not apply to damage caused by improper use, accident, abuse, improper voltage, service, fire, flood, lightning, or other acts of God, or if the product was altered or repaired by anyone other than the Manufacturer's Service Center. The Manufacturer, under no circumstances shall be liable for any consequential damages for breach of any written warranty of this unit. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have rights, which vary from state to state. This manual is copyrighted with all rights reserved. No portion of this document may be copied or reproduced by any means without the express written permission of the Manufacturer. THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE. For service, send via U.P.S. (if possible) prepaid to Manufacturer. Allow 3-4 weeks for service/repair.

SERVICE PROCEDURES. If you have any questions, require technical support or information on UPDATES and OPTIONAL ACCESSORIES, please contact your local store, distributor or the Service Center.

USA & Canada:

(800) 544-4124 (6:00 AM-6:00 PM PST, Monday through Saturday)

All others: (714) 241-6802 (6:00 AM-6:00 PM PST, Monday through Saturday)

FAX: (714) 241-3979 (24 hr.) **Web:** www.innova.com

GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE. Le fabricant garantit à l'acheteur original que cet appareil ne présentera aucun défaut de matériau ou de fabrication pendant une année à compter de la date d'achat original. Si l'appareil s'avère défectueux pendant cette période d'une année, il sera réparé ou remplacé, à la discrétion du fabricant, sans frais pour l'acheteur, à la condition que ce dernier envoie l'appareil défectueux en port payé au Centre de service, accompagné d'une preuve d'achat acceptable, notamment un reçu de caisse. Cette garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre pour l'installation des pièces. Toutes les pièces de rechange, qu'elles soient neuves ou remises à neuf, seront garanties pour la durée restante de la garantie originale. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident, un usage abusif, une tension électrique inappropriée, une mauvaise réparation, un incendie, une inondation, la foudre ou une autre catastrophe naturelle. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux produits ayant été modifiés ou réparés hors d'un centre de service agréé par le fabricant. Le fabricant ne peut sous aucune circonstance être tenu responsable de quelque dommage accessoire que ce soit associé au non-respect d'une garantie écrite relative à ce produit. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence. Ce manuel est protégé par des droits d'auteurs (tous droits réservés). Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite par quelque procédé que ce soit sans une autorisation expresse et écrite du fabricant. CETTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFERABLE. Pour obtenir une réparation sous garantie, envoyer l'appareil au fabricant en port payé via UPS (si possible) Prévoir 3-4 semaines pour la réparation

PROCÉDURES DE SERVICE APRÈS-VENTE. Si vous avez des questions, si vous avez besoin d'assistance technique ou si vous désirez des informations supplémentaires, notamment sur les MISE À JOUR et les ACCESSOIRES OPTIONNELS, veuillez contacter votre détaillant, un distributeur ou le Centre de service.

États-Unis et Canada :

(800) 544-4124 (6 h 00 à 18 h 00 heure du Pacifique, Lundi au Samedi)

Autres pays : (714) 241-6802 (6 h 00 à 18 h 00 heure du Pacifique, Lundi au Samedi)

Téléphone : (714) 241-3979 (24h/24) **Internet :** www.innova.com

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO. El fabricante garantiza al adquirente original que esta unidad carece de defectos a nivel de materiales y manufactura bajo el uso y mantenimiento normales, por un período de un (1) año contado a partir de la fecha de compra original. Si la unidad falla dentro del período de un (1) año, será reparada o reemplazada, a criterio del fabricante, sin ningún cargo, cuando sea devuelta prepagada al centro de servicio, junto con el comprobante de compra. El recibo de venta puede utilizarse con ese fin. La mano de obra de instalación no está cubierta bajo esta garantía. Todas las piezas de repuesto, tanto si son nuevas como remanufacturadas, asumen como período de garantía solamente el período restante de esta garantía. Esta garantía no se aplica a los daños causados por el uso inapropiado, accidentes, abusos, voltaje incorrecto, servicio, incendio, inundación, rayos u otros fenómenos de la naturaleza, o si el producto fue alterado o reparado por alguien ajeno al centro de servicio del fabricante. El fabricante en ningún caso será responsable de daños consecuentes por incumplimiento de una garantía escrita de esta unidad. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y puede también tener derechos que varían según el estado. Este manual tiene derechos de propiedad intelectual, con todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento podrá ser copiada o reproducida por medio alguno sin el consentimiento expreso por escrito del fabricante. ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE. Para obtener servicio, envíe el producto por U.P.S. (si es posible) prepagado al fabricante. El servicio o reparación tardará 3 a 4 semanas.

PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO. Si tiene alguna pregunta, o necesita apoyo técnico o información sobre ACTUALIZACIONES y ACCESORIOS OPCIONALES, por favor póngase en contacto con su tienda o distribuidor local, o con el centro de servicio.

Estados Unidos y Canadá:

(800) 544-4124 (6 de la mañana a 6 de la tarde, hora del Pacífico, Lunes al Sábado).

Todos los demás países: (714) 241-6802 (6 de la mañana a 6 de la tarde, hora del Pacífico, Lunes al Sábado).

FAX: (714) 241-3979 (las 24 horas) **Web:** www.innova.com